

## DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA

<b>Asignatura:</b>	Latín II
<b>Año Académico:</b>	2017-2018
<b>Titulación:</b>	Grado en Filología Hispánica
• <b>Código:</b>	101110110
• <b>Tipo:</b>	Formación Básica
• <b>Curso:</b>	Primero
• <b>Materia:</b>	Lengua Clásica
• <b>Módulo:</b>	Lengua Clásica
<b>Titulación:</b>	Grado en Estudios Ingleses
• <b>Código:</b>	101210110
• <b>Tipo:</b>	Formación Básica
• <b>Curso:</b>	Primero
• <b>Materia:</b>	Lengua Clásica
• <b>Módulo:</b>	Lengua Clásica
<b>Titulación:</b>	Doble Grado en Filología Hispánica y Estudios Ingleses
• <b>Código:</b>	109012110
• <b>Tipo:</b>	Formación Básica
• <b>Curso:</b>	Primero
• <b>Materia:</b>	Lengua Clásica
• <b>Módulo:</b>	Lengua Clásica
<b>Titulación:</b>	Grado en Humanidades
• <b>Código:</b>	101413202
• <b>Tipo:</b>	Formación Básica
• <b>Curso:</b>	Primero
• <b>Materia:</b>	Lengua Clásica
• <b>Módulo:</b>	Lengua Clásica
<b>Cuatrimestre:</b>	Segundo Cuatrimestre
<b>Horario de clase:</b> <sup>1</sup>	<u>Grupo T1</u> : miércoles y jueves, 12'00-13'30; <u>Grupo T2</u> : miércoles y jueves, 15'00-16'30.
<b>Créditos:</b>	6 créditos
<b>Idioma de instrucción:</b>	Español
<b>Apoyo Virtual:</b>	Plataforma Moodle

## DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO

<b>Nombre:</b>	Luis Rivero García (coordinador)
<b>Área:</b>	Filología Latina
<b>Departamento:</b>	Filología
<b>Centro:</b>	Facultad de Humanidades
<b>Despacho:</b>	Pabellón 12 alto, nº 35
<b>E-Mail:</b>	<a href="mailto:lrivero@uhu.es">lrivero@uhu.es</a>
<b>Teléfono:</b>	959219073 (/ -9103 secr.)
<b>Página web:</b>	<a href="http://www.uhu.es/luis.rivero">//"&gt;http://www.uhu.es/luis.rivero //</a> <a href="http://www.uhu.es/proyectovidio/esp/index.html">http://www.uhu.es/proyectovidio/esp/index.html</a> <a href="http://orcid.org/0000-0001-7140-2072">http://orcid.org/0000-0001-7140-2072</a>
<b>Tutorías:</b>	Primer cuatrimestre: miércoles y jueves: 10'00-13'00. Segundo cuatrimestre: miércoles y jueves: 9'00-12'00. Permanentes a través del correo electrónico.
<b>Periodo de Docencia:</b>	Primer cuatrimestre (Grupos T1, P1, P2)

<sup>1</sup> El horario de tutorías y el horario de clase pueden sufrir modificaciones con fecha posterior a la publicación de esta guía docente. Los cambios permanentes a dichos horarios aparecerán debidamente anunciados en la página web de la Facultad (en el caso de horarios de clase) y en los tabloneros de anuncios de los departamentos respectivamente (en el caso de los horarios de tutoría)

**Nombre:** Juan Antonio Estévez Sola  
**Área:** Filología Latina  
**Departamento:** Filologías Integradas  
**Centro:** Facultad de Humanidades  
**Despacho:** Pabellón 12 alto, nº 35  
**E-Mail:** [estevez@uhu.es](mailto:estevez@uhu.es)  
**Teléfono:** 959219063  
**Página web:** <http://www.uhu.es/proyectovideo/esp/index.html>

**Tutorías:**

Primer cuatrimestre: lunes, 10:00-13:00; jueves, 10:00-13:00.

Segundo cuatrimestre: martes, 10:00-13:00; miércoles y jueves, 09:00-10:30.

**Periodo de Docencia:** Segundo cuatrimestre (Grupos T2, P3)

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

### 1. DESCRIPTOR

Estudio de la lengua y literatura latinas (verso)

### 2. REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

Al alumno se le supone el dominio de los contenidos de la asignatura previa "Latín I".

### 3. TEMARIO DESARROLLADO

**CONTENIDOS:**

**TEÓRICOS:**

I. Sintaxis:

1. Coordinación: por yuxtaposición; por polisíndeton; por partículas (copulativas; disyuntivas; adversativas; causales-explicativas y conclusivo-ilativas).
2. Subordinación: oración relativa; construcciones de infinitivo (*AcI-NcI*); interrogativas subordinadas; subordinación por nexos (completivas; finales; consecutivas; concesivas; causales; períodos condicionales).
3. Estilo indirecto.

II. Prosodia y métrica:

1. Breve iniciación a la prosodia latina.
2. El hexámetro y el pentámetro dactílico
3. Otros ritmos

**PRÁCTICOS:**

- Traducción y comentario en clase de los siguientes textos:

- Catulo: selección
- Marcial: selección
- Virgilio: selección

**TRABAJO PERSONAL:**

- Preparación de todos los textos vistos en clase.
- Lectura, en versión española, de *Catulo, Poesías*; introducción, traducción y comentario de Antonio Ramírez de Verger, Madrid: Alianza Editorial, 2010<sup>3</sup>.

## 4. BIBLIOGRAFÍA

### 4.1 GENERAL

#### Manuales y obras de referencia básica:

- **L. RUBIO FERNÁNDEZ -T. GONZÁLEZ ROLÁN**, *Nueva Gramática Latina*, Madrid: Coloquio Editorial, 1990 (=1985).
- **S. SEGURA MUNGUÍA**, *Método de Latín I*, Deusto, 2012, 20.90 € (versión Kindle, 9.49 €).
- **GRAMÁTICA: M. BASSOLS DE CLIMENT**, *Sintaxis latina*, Madrid: C.S.I.C., 1956, I-II; **J. MOLINA YÉVENES**, *Sintaxis de los casos. Retroversión y comentario de textos*, ed. preparada por **M. LÓPEZ, A. PRIM y P.J. QUETGLAS**, Barcelona: EUB, 1996; **L. RUBIO FERNÁNDEZ**, *Introducción a la sintaxis estructural del latín*, Barcelona: Ariel, 1982.
- **MÉTRICA Y PROSODIA: L. CECCARELLI**, *Prosodia y métrica del latín clásico (con una introducción a la métrica griega)*, trad. de R. CARANDE, Sevilla: Universidad, 1999; **F. CRUSTIUS**, *Iniciación en la métrica latina*, Barcelona: Bosch, 1987 (= Múnich: Hueber, 1967<sup>8</sup>); **V.J. HERRERO**, *La lengua latina en su aspecto prosódico*, Madrid: Gredos, 1971.
- **ESTILÍSTICA: H. LAUSBERG**, *Elementos de retórica literaria*, Madrid: Gredos, 1972.
- **LITERATURA: M. VON ALBRECHT**, *Historia de la literatura romana: de Andrónico a Boecio*, Barcelona: Herder, 1997 (vol. I), 1999 (vol. II) (= *Geschichte der Römischen Literatur von Andronicus bis Boethius, mit Berücksichtigung ihrer Bedeutung für die Neuzeit*, Berna: Francke, 1994<sup>2</sup>, I-II; hay trad. inglesa public. en Leiden-Nueva York-Colonia: Brill, 1997, I-II); **L. BIELER**, *Historia de la literatura romana*, versión española de M. SÁNCHEZ GIL, Madrid: Gredos, 1992 (=1971); **C. CODOÑER, ED.**, *Historia de la literatura latina*, Madrid: Cátedra, 1997; **G.B. CONTE**, *Latin Literature. A History*, Baltimore-Londres: The Johns Hopkins Univ. Press, 1994; **E.J. KENNEY, ED.**, *Historia de la Literatura Clásica (Cambridge University). II: Literatura Latina*, trad. de E. BOMBÍN, Madrid: Gredos, 1989 (= Cambridge: Univ. Press, 1982).
- **WEBS de Cultura y Literatura Clásica:** se recomienda la consulta, entre otras muchas posibilidades, de estas páginas en castellano rigurosas al tiempo que asequibles para alumnos principiantes:
  - Recursos para estudiar el mundo clásico: Perseus. The Perseus Digital Library: <http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/perscoll?collection=Greco-Roman>.
  - Enciclopedia de Perseus: <http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/ptext?doc=Perseus%3Atext%3A1999.04.0004>.
  - Sobre Literatura Latina: [http://www.terra.es/personal4/anapvega/op\\_min\\_apolo\\_dafne.htm#\\_ftn1](http://www.terra.es/personal4/anapvega/op_min_apolo_dafne.htm#_ftn1)
  - Blog sobre Tradición Clásica: <http://www.uco.es/~ca1lamag/>
  - Sobre Cultura Clásica: <http://www.culturaclasica.com>
  - Acceso a textos latinos completos: <http://www.thelatinlibrary.com/>; <http://www.hs-augsburg.de/~harsch/augustana.html>; <http://www.intratext.com>

### 4.2 ESPECÍFICA

#### EDICIONES Y TRADUCCIONES RECOMENDADAS POR AUTORES:

##### - CATULLO:

- R. ELLIS, *A Commentary on Catullus*, Hildesheim: Olms, 1988 (= Oxford: Clarendon Press, 1889<sup>2</sup>)  
C.J. FORDYCE, *Catullus*, Oxford, 1961 (rev. 1973): texto y coment.; no incluye toda la obra.  
R.A.B. Mynors, *C. Valerii Carmina*, Oxford 1958.  
A. PÉREZ VEGA-A. RAMÍREZ DE VERGER, *C. Valerii Catulli Carmina: Catulo, Poemas*, Huelva: 2005.  
A. RAMÍREZ DE VERGER, *Catulo, Poesías*, Madrid, 2010<sup>3</sup>.  
D. Kiss, <http://www.catullusonline.org/CatullusOnline/index.php>

##### - VIRGILIO:

- R.G. AUSTIN, *Virgil: Aeneid, IV*, edit. with a comment. by..., Oxford 1982 (=1955).  
G.B. CONTE, *P. Vergilius Maro. Aeneis*, Berolini et Noui Eboraci 2009.  
J. DE ECHAVE-SUSTAETA, *Virgilio. Eneida*, trad. y notas de..., introd. de V. CRISTÓBAL, Madrid: Gredos, 1992.  
R. Fontán Barreiro, *Virgilio. Eneida*, introd. y trad. de..., Madrid: Alianza Ed., 2005.  
R.A.B. MYNORS, *P. Vergili Maronis Opera*, Oxford 1969.  
A. ST. PEASE, *Publi Vergili Maronis Aeneidos liber quartus*, edited by..., Darmstadt, 1967 (= Cambridge, Mass., 1935).  
L. RIVERO, J. A. ESTÉVEZ, M. LIBRÁN, A. RAMÍREZ DE VERGER, *Virgilio. Eneida*, 4 vols., Madrid: C.S.I.C. (colección "Alma Mater"), 2009-2011.

#### **- MARCIAL:**

D.R. SHACKLETON BAILEY, *Martialis. Epigrammata*, Stuttgart: Teubner, 1990.

J. FERNÁNDEZ VALVERDE, A. RAMÍREZ DE VERGER, *Marcial. Epigramas*, intr., trad. y notas de..., Madrid: Gredos (BCG 236-237), 1997, 2 vols.

### **4.3 LECTURAS OBLIGATORIAS**

- Catulo, *Poesías*, Madrid, 2010<sup>3</sup>.

## **5. RESULTADOS DEL APRENDIZAJE**

### **5.1 COMPETENCIAS GENÉRICAS**

- CG1. Capacidad de expresión oral y escrita en español
- CG4. Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- CG5. Capacidad crítica y autocrítica
- CG6. Capacidad de análisis y síntesis.
- CG7. Capacidad de transmisión y transferencia de conocimientos
- CG8. Capacidad de organizar y planificar.
- CG9. Capacidad de resolución de problemas
- CG10. Capacidad de toma de decisiones
- CG11. Habilidades básicas de manejo de herramientas informáticas
- CG12. Habilidades de gestión de la información
- CG13. Habilidad para trabajar de forma autónoma y en equipo
- CG14. Capacidad para adaptarse a nuevas situaciones
- CG15. Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad)
- CG16. Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- CG17. Capacidad de comunicación y argumentación

### **5.2 COMPETENCIAS ESPECÍFICAS**

- CE7 Conocimiento de los métodos y técnicas del análisis y comentario lingüísticos
- CE14B. Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas para el estudio de la lingüística
- CE15. Capacidad de lectura crítica e interpretativa.
- CE17D. Capacidad para el análisis filológico de textos escritos y/u orales en otras lenguas.
- CE22. Capacidad para leer textos latinos

### **5.3. OTROS RESULTADOS DEL APRENDIZAJE**

Con esta asignatura se pretende ante todo capacitar al alumno para la lectura de textos poéticos latinos de dificultad media, y a través de esa lectura acercarlo a las claves de la vida, el pensamiento, la historia y el arte literario de la Roma antigua. El desarrollo de estas habilidades debe reforzar asimismo su capacidad de reflexión, memoria y crítica y sus habilidades de manejo de fuentes de información.

## **6. METODOLOGÍA DOCENTE**

Las diferentes actividades de la asignatura se distribuyen de la siguiente manera:

- Clases Teórico-Prácticas (grupo grande): 36 horas
- Clases Teórico-Prácticas (grupo reducido): 9 horas
- Tutorías Especializadas Individuales (presenciales o virtuales): 2 horas
- Realización de Actividades Académicas Dirigidas:
  - B) Sin presencia del profesor:
    1. Preparación de textos del Trabajo Personal: 20 horas
    2. Lectura de Catulo: 9 horas
- Otro Trabajo Personal Autónomo:
  - A) Horas de estudio: 4 horas
  - B) Realización de ejercicios de análisis-traducción de textos: 60 horas
  - C) Escansión de versos: 5 horas
- Realización de Exámenes:
  - A) Exámenes escritos: 3 horas
  - B) Exámenes orales: 1 hora, 30 minutos
  - C) Revisión de exámenes: 30 minutos

## **DESARROLLO Y JUSTIFICACIÓN:**

### **A. SESIONES DE GRUPO GRANDE:**

Las dos sesiones de **grupo grande** se dedicarán al análisis morfosintáctico (y métrico) de textos latinos preparados previamente por los alumnos. Esta tarea irá rotando entre los diferentes estudiantes y servirá para el repaso y/o tratamiento de los aspectos teóricos.

### **B. SESIONES DE GRUPO REDUCIDO (PRÁCTICAS):**

Las sesiones de **grupo pequeño** se dedicarán al análisis morfosintáctico de textos representativos de un contenido específico del temario teórico: e.g. morfología verbal, pronominal, formas nominales del verbo, construcción de acusativo con infinitivo...

### **C. TUTORÍAS:**

En las **tutorías** a su disposición el alumno podrá consultar cuantas dudas le vayan surgiendo para la realización de los trabajos de la asignatura, así como realizar los diferentes exámenes orales. En las tutorías programadas, el profesor irá comprobando el estado y progreso de los trabajos realizados por el alumno hasta ese momento, y calificando consecuentemente su "Preparación y trabajo en clase" (*uid. infra*).

## **7. TÉCNICAS DE EVALUACIÓN**

Evidentemente, para superar la asignatura el alumno debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje. Para ello se le permite optar entre un sistema que prima la evaluación continua u otro que la confía por entero al examen final. Ello no significa ninguna diferencia en el seguimiento de la asignatura, para el cual todos los estudiantes deberán llevar preparado a clase el trabajo de cada día, así como atender a las explicaciones que allí se den. Sí implica, sin embargo, que unos estudiantes optarán por adelantar una parte de su evaluación al comienzo de la asignatura (opción A), mientras que otros la retrasan hasta el examen final (opción B). Por supuesto, la más recomendada es la opción A. La entrega de la "ficha de seguimiento" (*infra*) significará que el estudiante ha elegido esta opción de evaluación continua:

### **OPCIÓN A:**

- Examen: 50 %
- Evaluación continua: 50 %

### **OPCIÓN B:**

- Examen: 100 %

## **CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN:**

### **OPCIÓN A:**

- **Evaluación continua** (coincidirá con el período de impartición de clases):
  - Preparación y trabajo en clase (20 %). Para esta evaluación el Profesor tendrá en cuenta la participación activa de cada estudiante, procediendo tras cada clase y en las sesiones de tutorías programadas a cumplimentar la correspondiente ficha de seguimiento elaborada al efecto, en la que se detalla la evolución del alumno en cada una de las competencias principales que debe ir adquiriendo. Este seguimiento también podrá realizarse mediante controles celebrados durante las horas de clase.
  - Examen de todos los textos vistos en clase (20 %). El alumno se examinará de forma oral, durante las horas de tutoría, una vez que un determinado texto o grupo de textos haya sido visto en clase.
  - Lectura obligatoria de Catulo, *Poesías* (10 %): el examen oral se celebrará durante el horario de tutorías a petición del alumno.
- **Examen final** (se celebrará en la fecha oficial fijada al efecto):
  - Traducción de un texto latino en verso no visto previamente en clase (40 %). No se permitirá el uso del diccionario, pero sí se facilitará en el mismo examen todo aquel léxico que el estudiante no tenga obligación de conocer.
  - Métrica y gramática (10 %): escansión de versos y preguntas de gramática.

**Nota:** en esta prueba final el estudiante podrá examinarse de cualquier parte de la asignatura que no haya superado previamente.

**OPCIÓN B:**

1. Traducción del texto no visto previamente: 60 %.
2. Ejercicios de métrica y gramática: 10 %.
3. Traducción de los textos vistos durante el curso: 20 %.
4. Lectura obligatoria de Catulo: 10 %.

**CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE:**

Se seguirán los criterios expresados para la "Opción B".